

# 山西省古籍保护中心 简 报

2009 年第 6 期（总第 23 期）

山西省古籍保护中心办公室编

2009 年 12 月 30 日

## 本 期 要 目

- **山西省古籍修复中心介绍**
- **“第十期全国古籍修复技术培训班”圆满结束**
- **省馆派员参加“全国西方文献修复技术培训班”**
- **“第十期全国古籍修复技术培训班”学员学习心得选录**
- **简讯**

## 山西省古籍修复中心介绍

山西是文物大省，文献典藏浩瀚如海，现存世古籍大约在 140 万册左右（件），由于自然和人为的灾害，古籍的破损状况非常严重。就省馆而言，收藏古籍线装图书 30 万册件左右，其中约三分之一有不同程度的破损，古籍修复任务十分艰巨。

山西省图书馆一贯重视古籍修复工作，上世纪五十年代就组建了古籍修复室，多年来修复工作不曾间断。自中华古籍保护计划启动以来，更加大了资金和人力的投入，2009 年改造了古籍修复室，建成了山西省古籍修复中心，同时配备了较为齐全修复设备，健全了严格的管理制度和质量检验标准，使古籍修复工作朝着科学化、规范化的方向发展。

### 一、重视人才培养，组建合理的修复队伍

山西省图书馆从建馆以来就成立有古籍部，并在古籍部设立了古籍修复室，此后，不断培养人才，逐渐扩大队伍，人员也从少到多，四十年薪火相传，不曾间断。

1959 年，我馆职工刘锦宏参加了中国书店举办的全国首期古籍修复培训班学习，为期一年，回馆后即从事古籍修复及技术指导工作至今。1986 年，我馆选出一名年轻人师从刘锦宏老师学习，师傅带徒弟，多年来，两个人共同承担着馆藏文献的修复任务，修复破损古籍几千册（件），保证了文献的安全收藏及使用。

1988 年，我馆还成功地举办了首届全省古籍修复技术培训班，

36 个基层公共图书馆的 40 余名古籍工作人员参加了培训，学习完后充实到全省的古籍收藏单位中去。

2003 年我馆又派一名美术专业的同志外出广东、上海等地学习，学习结束后被聘任至古籍修复岗，从事修复工作，夯实了省馆的修复力量。

2007 年，中华古籍保护计划启动后，为了增强古籍保护工作的实力，提高古籍修复的质量和数量，省古籍保护中心先后从其它部门挑选 8 位年轻同志到修复岗，又陆续派出了 14 人次参加了国家古籍保护中心举办的古籍修复基础班和提高班的学习，接受了较为全面、系统、集中的培训。

通过自主培养和外出学习等途径，山西省图书馆为古籍修复中心注入了新生力量，目前，修复中心已有修复人员 11 人，其中本科及以上学历者 6 人，大专学历 3 人（本科在读），中专学历 1 人（大专在读），高中学历 1 人；有高级职称者 1 人，中级职称 4 人，初级职称 6 人；在编 10 人，返聘 1 人。形成了一支老中青相结合，年龄、学历结构科学合理的修复队伍。

## **二、积极争取财政支持，改善古籍修复环境**

随着古籍保护工作一步步地开展，我馆古籍修复人员的专业素质及工作能力得到普遍提高，但古籍修复环境的局促与修复设备缺乏现象却日益突显。为了改善这一状况，山西省图书馆领导积极筹措资金，在文化厅领导的支持下，向省财政厅申请财政支持，争取到古籍专项保护经费，用于全省古籍保护及修复工作，也使古籍修复室的改造工

作列入计划。

为了做好古籍修复室的搬迁改造工作，2009年初，省中心领导率领有关人员对国家图书馆古籍修复中心及首都博物馆、故宫博物院的书画装裱室进行了学习考察。考察归来后，结合山西省图书馆的实际情况制定了修复中心设计装修方案，经过紧张施工，6月份装修一新古籍修复中心投入使用，新的修复中心面积由原来的50多平方米增至200多平方米。

在修复室改造的同时，山西省图书馆又为修复中心增加了防盗监控及消防设施，购置了古籍保护与修复工作所需修复台、压力机、测酸仪、数码切纸机、拷贝桌、空气洁净屏、水净化设备、保险柜、显微镜、笔记本电脑、扫描仪、数码摄像机、打印机、照相机、晾纸架等设备。设备的改善，告别了以经验判别纸张，用手工裁切图书的历史，使古籍修复工作更加科学化、规范化。

建成后的山西省古籍修复中心，已经真正成为区域性古籍修复中心，并责无旁贷地承担起了全省的古籍修复工作的重任。

### **三、完善业务规范，落实安全责任制**

修复质量的提高离不开严格的管理制度，为此，山西省图书馆建立了《山西省图书馆古籍修复档案》、《待修复古籍登记表》以及《古籍换皮订线表》，制定了《山西省图书馆古籍修复质量要求与检验标准》，确保古籍修复的质量。

《修复档案》较为详细地罗列了修复品的修复前状况、修复项目、修复方式、修复所用材料、修复日期、修复方案等项目。档案一式三

份，一份为电子档案，另两份为纸本档案，修复人员自己保管一份，一份夹在修复后的图书中，以备检查。为了使修复档案更加直观，修复人员要在修复前、修复中和修复后，拍摄不同阶段的图书照片，一同记录入修复档案。电子版《待修复古籍登记表》记录了馆藏部分破损古籍情况，包括题名、索书号、版本、破损情况等内容。修复人员经部门负责人同意后从《待修复古籍登记表》中选择要修复的图书。而换皮订线等简单性工作不需要填写修复档案，一般也不拍照，但要记入《古籍换皮订线表》内，以便统计工作和保留资料。《古籍修复质量要求与检验标准》是我馆修复工作的操作标准和验收标准。标准的制定，有效地防止了随意性操作现象的发生，在修复人员中形成一个互相促进、良性竞争的局面，从而提升了从业人员的修复水平，提高了图书的修复质量。

同时破坏性的修复也会影响古籍安全，为此，保护中心要求修复人员必须坚持“整旧如旧”、“抢救为主、治病为辅”、“最少干预”和“过程可逆”原则。根据馆藏古籍特点及藏品的破损状况、修复人员的修复能力制定年度古籍修复工作计划。以“急修、必修、能修”为本馆修复原则，保证古籍的安全。“急修”和“必修”由藏品的破损级别决定，而“能修”则取决于修复人员的修复水平，只有具有高级职称或具备相当能力的修复人员方可从事二级古籍的修复。不允许初级修复人员独立修复，不允许有破坏性修复的现象。为了杜绝破坏性修复的发生，修复人员要经过部门负责人同意后方可确定修复用书，不得独自选择；对二级以上的古籍进行修复时，修复方案至少由两

个人协商制定。

同时,为了保证古籍的安全,古籍保护中心为修复中心制定了《古籍修复室管理规定》《山西省图书馆古籍修复安全责任制度》《古籍部防火防盗预案》《山西省图书馆古籍修复交接制度》等一系列规章制度,要求员工严格遵守并在日常工作中监督落实。此外,保护中心每年组织员工进行消防演习,学会应对突发事件,教育员工确立安全防范意识,养成良好的行为习惯。

#### 四、发挥中心作用,加大宣传和服务

为普及古籍保护知识,宣传我省的古籍修复工作,2009年6月10日至14日,修复中心全体成员参加了山西省非物质文化遗产传统技艺大展,为参观者表演了古籍的揭裱、挖补、金镶玉等技艺,前来观赏的群众很多,取得了很好的社会效果。

近些年来,应基层馆及个人的请求,修复中心对全省破损程度较严重的古籍图书进行了修复抢救工作,如为盐湖区图书馆、祁县图书馆、临猗县图书馆等基层馆修复了破损严重的图书,为山西省中医研究所赵怀舟先生修复《金匱要略直解》3卷6册,很好地发挥了区域修复中心的职能和作用。

2009年10月19日至12月30日期间,修复中心参与承办了“第十期全国古籍修复技术培训班”,来自全国30个古籍收藏单位的34名同志在我中心学习,赢得了良好的声誉。

自中华古籍保护计划启动以来,在上级部门、保护中心领导的大力支持及全体人员的共同努力下,古籍修复工作取得了明显的进展,

修复数量及修复质量都有显著的提高。



《存素堂诗稿》修复前后



《大方广集心经》修复前后



《山海经释义》修复前后



《外科大成》修复前后

2009年12月15日，文化部办公厅下发了《关于公布国家级古籍修复中心名单的通知》，山西省古籍修复中心荣幸入选，我们感受到了使命光荣的同时，也感到了任务艰巨和责任重大。2010年，我们将再接再厉、继续努力，充分发挥古籍修复中心的作用，承担对全省古籍收藏单位的修复人员进行业务培训和辅导的任务，有计划地开展全省破损古籍的修复工作，使全省古籍修复工作的整体水平全面提升。

## **“第十期全国古籍修复技术培训班”圆满结束**

2009年10月19日至12月30日，受国家古籍保护中心委托，“第十期全国修复技术培训班”在山西省图书馆举办，来自全国各地，包括陕西省图书馆、山东省图书馆、天一阁博物院、山西省图书馆等单位的34个学员相聚三晋大地，学习古籍修复技艺。

### **一、承办方精心组织 细心管理**



针对我国目前尚未对古籍进行全面系统的普查，散在民间的古籍很多，环境污染和人为原因对古籍的破坏甚为严重，古籍保护和修复人才匮乏，古籍修复工作进展缓慢，修复手段比较落后等特点，国家古籍保护中心精心筹备的古籍修复技术培训班已在国家图书馆、天津、南京等公共图书馆以及中山大学图书馆等单位先后举办了九期。



此次将开班地点选定于山西，为我省古籍保护工作者与其他省份特别是发达地区古籍保护人员的交流和学习搭建了一个良好的平台，因此山西省图书馆领导十分重视此次培训，多次组织召开会议，对各相关部门的工作进行了精心安排和协调， 9月19日，开班典礼在山西省图书馆多功能厅举行，山西省古籍保护中心副主任袁长江主持，国家古籍保护中心办公室主任陈红彦，山西省文化厅社文处处长李培敏、山西省古籍保护中心主任李小强等分别讲话，对培训工作做了合理的安排和布置，要求全体工作人员一定要认真细心的筹备，科

学合理的管理，细致周到的服务。这样我们针对这次培训配备了教学管理人员和食宿管理人员，为老师与学员做好后勤服务准备工作，同时精心选取了馆藏古籍 60 种，配合古籍修复实践课程的教学和实践。制定了培训期间的各项制度保证培训工作的顺利进行。

此次培训班的举办也为我省的古籍修复者提供了更好的实践和学习的机会，对我们省的古籍修复保护工作有重要的促进作用。

## 二、课程安排合理 教师授课认真

古籍修复是一门既费心又耗时的“拯救艺术”，要有科学、规范的操作。国家古籍保护中心办公室有针对性培训组织专家编写了专门的培训教材，安排了一流的专家和学者授课，配置了实践和实验课用的纸张、碑石、棕刷等一整套的修复工具，重于修复理念的正确认知，修复技术的科学化培训，给培训工作以很好的指导和支持。

本期古籍修复技术培训班的培训内容包括基础理论课、技能实践、考察，在课程安排上，国家古籍保护中心领导和我馆紧密协调，合理调节授课内容，先从理论入手，讲授古籍书史和古籍修复理论和原则，从做新书开始入手，了解古籍图书的制作过程，并能自己亲手制作各种形式的图书，最后每个学员亲自动手修复破损古籍，接着进行机器修复工作，同时还增设了古籍修复档案的填写、古籍装帧形制的演变、中国古代造纸技术，古籍保护历史和展望等，课程设置独具特色，非常合理。

授课教师安排合理。为此次培训班授课的老师有全国古籍文献修复专家保护工作专家，有张平、杜伟生、冀亚平、潘美娣、刘家真、

吴澍时老师等。他们给学员讲授了现代修复理念和修复技术,并亲自动手指导学员实践,从新装书的制作到镶衬拓片、干揭法揭书叶等,身体力行,诲人不倦。山西省图书馆的刘锦宏老师也是本次培训班的主要授课老师,刘老师是一位资历较老的古籍修复人员,有着丰富的古籍修复经验。教学期间耐心指导操作浆糊的制作、金镶玉制作、古书修复的方法,把自己多年来从事修复工作的亲身经验和做法传授给大家,在介绍新时期古籍修复技艺的同时,穿插讲解传统修复的一些老做法,使学员在学习现代修复技术和理念的同时也认识和了解了传统修复技术方法,取长补短,受益匪浅。

### **三、师生良性互动 教学效果明显**

古籍修复是个复杂的过程,经验性和实践性较强,一册书的修复需要许多道工序,书库中拿出书来后,针对不同的书的特点要制定详细的修复档案,采取不同的操作方法。修复人员不仅要拥有修复技术,还需要懂历史、化学、生物等基本知识。参加此次培训的人员知识和经验有很大差异,但是大家互相帮助,互相学习,创新思维,圆满的完成了学习任务。



学员们刚来时，一切都感到新鲜，兴奋地学着打浆糊、做线装书、做函套，学着染纸染线修补书叶，看着针、线、刀子、镊子在老师们手里玩的飞转，都尝试着学习，什么不懂，就问什么，都非常勤奋，且不知老师的操作手法看似轻松简单，自己动手的时候却发现并非那样容易，有的学员甚至对古籍书的版式和形态都不太了解，针对这样的情况，培训班老师先给学员讲解古籍基础知识，了解中国书史，而后每个人都亲手制作7种新装书，对修复工作有了直观的感受，而后是溜口、托裱、补洞、揭等技术性较强的技法，最后完整的修复一册古籍文献，整个学习过程着力培养动手实践能力，从没有摸过古籍，到学完的时候能看到一册自己亲手修的完整的书，大家都有一种自豪感。

在学习中，他们还尝试钻研新技术，黑龙江学员徐显东用国家图书馆研制的纸浆补书机修补了一册图书，修补效果较好。在学习中学

员们也互帮互学，帮助他人的同时，也巩固了技术，获得了快乐。

此次修复班持续时间长，金秋十月开始，结束时已经是隆冬时节，季节的变化给学员的生活和学习带来了很多不便，同时又是流感高发期。山西省馆的老师和学员们共同克服困难，尽量组织协调住宿，合理安排实践课时间，使培训工作顺利进行。

学习之余，学员还参观了我馆的古籍书库，对我们的丰富的馆藏和严格的管理制度表示赞赏。

七十天的时间里，学员们学到了知识，收获了友谊，相信我们的学员回去后能够将学到的理念与技术应用的实际工作中去，创造性的开展工作，相信培训工作撒下的种子，能够孕育中华古籍保护事业的美好明天。

### **省馆派员参加“全国西方文献修复技术培训班”**

为了促进人们对西文古籍文献保护和修复的重视，2009年11月15日，国家古籍保护中心、香港歌德学院图书馆与中山大学图书馆联合举办“全国西方文献修复技术培训班”。参加此期培训班的有来自国家图书馆、天津图书馆、南京图书馆、山东省图书馆、陕西省图书馆、甘肃省图书馆以及广东省立中山图书馆等十八家单位的二十四名同志。我馆魏清与秦英梅同志参加了培训。

本次培训班邀请了德国西方文献修复专家 Monika Schneidereit—Gastric 博士、赖哈德·费德曼博士等重点讲授了西文修复档案的

填写、修复黏合剂的制作、西文精平装图书的制作与修复，中山大学图书馆副馆长林明以自己多年的亲身实践经验讲授了西方文献的基本知识以及修复技法。从修复理论和和技术两方面向学员传授了西方文献的修复方法。学员们边学习边交流边实践，在短短的时间里，亲手制作了平背装和圆背装图书。

此次培训班为我们培养了修复精平装书的修复人员，开阔了修复工作的思路和视野。

## **“第十期全国古籍修复技术培训班”学员 学习心得选录**

### **结业有感**

陕西省图书馆 魏瑜

2009年10月19日至12月30日，我有幸在山西省图书馆参加了“全国第十期古籍修复培训班”的学习，通过培训，提高了古籍修复理论知识，初步掌握了古籍修复技艺，受益匪浅。

古籍修复是古籍的保护工作更是重中之重，听了国家古籍保护中心陈红彦老师和武汉大学刘家真老师讲课，让我实实在在的了解了我我国古籍保护工作的现状、国家开展古籍修复工作的计划，了解到了许多单位的古籍保护措施，了解了南北方古籍保护的方法和措施的不同，修复方法的差异，提高了认识，开阔了思路。

在通过系统的学习，我对中国古籍的多种装帧形式有了初步的认识，古籍修复“整旧如旧”、“最少干预”、“过程可逆”、“抢救为主，

治病为辅”的原则加深了理解，同时对古代纸张性能的发展过程和用料，古籍印刷的过程、修补用纸、染线等的方法和常识有了一定基本的掌握，对古籍环境的要求，防火防水、防虫防霉、修补环境及用具的认识有了更深的理解，并在山西省图书馆魏老师和邢老师孜孜不倦、耐心的指导下，亲手制作了蝴蝶装、包背装、线装及毛装几种书籍，把对他们字面的理解一步一步变为具体的实物，看着自己做的几件成品，心理有几份欣喜，虽然很粗糙，但修复古籍的道路上，我已经迈开了蹒跚学步的脚印，两位老师尽自己所有的技艺，毫不掩藏的教给每位学员，看见他们行云流水般的娴熟手法，可轮到我操作实践，就变得那么生硬，那么艰难，这时老师及时告之我，其中的诀窍，使我茅塞顿开。在此次学习中，我也遇到了一些问题，纸张的识别对我的困扰最大，开始，我对纸张的概念十分模糊，后来，通过不断的学习和实践，终于掌握了一些纸张的基本特征，但是总觉得还不够，以后还要继续学习。

七十多天的学习是我们人生路上的匆匆一站，天虽然很冷，不时有流感袭来，但是在这里，天南海北的同学，在省馆侯老师和郑老师的精心照顾、悉心关怀下，我们感觉到的是家的温暖，收获的是知识和友谊。

学习结束了，我们这些来自不同省份的同学都将要回到自己的岗位上，但是这里的一切都让我们难忘……

## 感谢贮满心间

山东省图书馆 张丽

转眼之间，培训班的学习生活就要结束了，回首过往，酸甜苦辣，五味杂陈。想想七十多天的学习生活，感慨许多、体会许多、收获许多、感谢许多！

开班之时的景象至今记忆犹新，从事古籍修复两年多以来，自己也渴望技艺有所提高，盼着有进修学习的机会，可一旦真的机会来临，两个多月的在外时间，想想年仅两岁的儿子，卧病在床的婆婆，柴米油盐酱醋茶等等的生活琐事全部都要落在还要上班的爱人身上，自己也感到很多的不舍与无奈。每思及此，都觉得唯有奋发学习才能稍减自己的愧疚之心。感谢爱人对我的支持，毫无怨言的照料家庭，操持家务，我才能安心的在外学习。

给我们授课的都是知名的专家学者，他们渊博的学识令人佩服。累积的经验、学术得前沿，他们都能娓娓道来。新的理论、新的做法让我们倍感自己的孤陋寡闻，知其不知，才能有知，都说久旱逢甘露是人生一大喜事，确实如此，在这里，我快乐的汲取着知识。自己工作中遇到的难点盲点，在老师的指导下都得到了解决，正因为是自己所需的，才倍觉知识的可贵与重要。杜伟生、潘美娣、张平、刘锦宏等老师，他们在传授我们技艺的同时更是教给了我们做人的道理，做事的态度。他们兢兢业业的固守着这一行，不断探索，不断突破，勇于创新，勤于思考，他们高贵的人格和崇高的品质永远值得我们学习。谢谢你们辛勤的教导，给我的工作指点迷津，让我豁然开朗。

培训班的同学们来自全国各地。地域不同但大家热情友好的心意



却毫无阻隔。大家同吃、同住、同玩，生活上互相关心，学习上互相帮助，大家不分彼此，亲如一家。在修复学习中大家不明白的地方互相探讨，不清楚的难点彼此讲解，都说朋友是人生最大的财富，在太原学习期间，我深切的体会到了这一点，谢谢你们的陪伴，让我远离家门也没有感到孤独。

这次培训最辛苦的是山西省馆的老师，他们对我们非常照顾，生活上、学习上都是如此。甲流严重，郑老师给我们熬制绿豆汤，侯老师时刻关心我们生活。学习上难点盲点，魏老师、邢老师都细心的指导我们，一趟趟的给我们取纸、木板等所需的东西，这些都让我们非常感动。感谢山西省馆的领导给我提供了这次学习机会，感谢范主任对我们的关心。在太原的这个冬天，天是冷的，心是暖的。

再次感谢，对所有的人！

## 学 习 心 得

山东省潍坊市图书馆 王彭兰

2009年11月19日至12月30日，我在山西省图书馆参加了“第十期全国古籍修复技术培训班”。通过70天的学习，我提高了古籍修复理论知识，从一个门外汉到初步掌握古籍修复技艺，受益匪浅。

### 一、老师诲人不倦

古籍修复班的老师们诲人不倦的教学态度让我深受感动。在一周的实践操作中，国家图书馆古籍修复专家杜伟生老师凭那双灵活精巧有力的妙手，把怎样数纸、裁纸、墩纸、压纸、辨别纸张正反面、书

捻制作、钉眼、穿针引线、淀粉提取、浆糊制作、齐栏、包角、装订、函盒制作、书签、标序签的粘贴要领教给我们，在教师的指导下，我做了6册新装古籍。从一无所知到恍然大悟，原来各种不同装帧形式的古籍是这样产生的。

听了国家图书馆古籍修复专家吴澍时老师的讲课，我认识到建立古籍修复档案的重要性。吴老师对敦煌遗书、西夏文献等古籍修复档案实例的讲解，使我深为前辈们严谨敬业的态度所感动。在吴老师的指导下，我学会了填写古籍修复档案登记表、利用酸碱度测试仪检测纸张酸碱度、在显微镜下观察不同类别的纸张纤维的特点等。

在国家图书馆古籍部金石组修复专家冀亚平老师的指导下，我学习实践了拓片的制作与装裱技术。冀老师亲自制作扑子，不厌其烦地传授拓碑的要领，再指导大家把自己的拓片裱好。当看到石碑上的花鸟虫鱼在自己的操作下跃然纸上，那种兴奋的感觉真是难以言表。

听了国家图书馆古籍修复专家张平老师的报告，我树立了正确的古籍修复观念。古籍修复是一项专业性、技术性很强的工作。古籍修复人员必须掌握正确的修复原则和方法，避免盲修、错修，毁坏古籍。“不遇良工，宁存故物”。通过学习，我知道了什么书能修，什么书在自己修复技术没达到水平时还不能动，否则，仓促上手修复，将会造成难以挽回的损失。

天津图书馆万群老师，教给了我们实践经验，而且带来了国家中心对我们学员的恩惠，还亲自教我们怎样用折纸机，大家非常高兴。

上海图书馆老师潘美娣，其大师风范给我留下了极好的印象。潘

老师亲自操作，传授经验，轻声细语，解疑去惑。对我们提出的每个幼稚的问题，总是给予最大的理解和包容。在潘老师的教导下，我学会了书背的硬接法、粘接法，对线装书针眼的确定也较前有了更深的认识。

在听了武汉大学刘家真老师的课程后，我认识到古籍修复工作固然重要，但防患于未然，古籍的保护工作更是重中之重。刘老师通过图片、表格、统计数字等图文并茂的方法，生动详实的展示了许多单位采取的正确的和错误的古籍保护措施。古籍修复人员同样要具有古籍保护的知识，了解到并尽量减少古籍在修复过程中二次受损的机率。

通过学习实践，我越发感到，古籍修复工作是一项循序渐进的实践工作，凡事必须要亲自尝试，从中总结出自己的经验。老师的操作手法看似轻松简单，自己尝试的时候却发现并非那样容易。在修复过程中，要做到胆大心细、谨慎耐心，这是做好修复工作最基本的前提。古籍修复人员要有一颗仁慈之心，一双回春妙手。而这双妙手，是需要坚持不懈的努力才可以练就的。当妙手仁心兼而有之的时候，一个合格的古籍修复人员才能诞生。

记得国家古籍保护中心陈红彦主任在我们开班第一天的报告中，就语重心长地告诫我们要“学点真本事”。能够结识这些古籍保护界、修复界的前辈，是我的幸运，使我在今后的工作中，遇到问题多了许多可以讨教的老师。

## 二、学员学而不厌

三人行，必有我师。我们班有34位同学，来自全国各地，各怀技艺。大家互相学习、交流心得、分享经验，从他们身上，我学到了不少解决实际问题的办法。山东省图书馆张丽丽同学曾给过我很多帮助；在学习碑拓的时候，与博物馆系统同学的交流，我了解了不同的碑型及相关拓片技法；在山西省图书馆举办的讨论中，我开阔了眼界、拓展了思维、积累了知识。

### 三、山西省图精心组织

山西省图书馆的领导和老师们为这次培训班的成功举办付出了辛苦劳动。刘锦宏老先生拥有深厚丰富的古籍修复经验和技艺。在整个学习过程中，刘老师言传身教，精心指导。在刘老师的教导和鼓励下，我掌握了基本的古籍修复技法，增强了从事古籍修复的信心，为将来修复工作的开展打下了坚实的基础。我实践了溜口、补洞、补破、托纸、揭纸、镶衬等书叶修补技术，学习了染纸、染线、染绢，并用金镶玉方式制作新装古籍一册。在学习中，纸张的识别对我的困扰最大。开始，我对纸张的概念十分模糊。感谢刘老师的指导，感谢历史文献部的邢雅梅、魏清老师，感谢我身过的每一位同学朋友。在他们的帮助下，通过不断的学习和实践，我终于掌握了一些纸张的基本特征。古籍部的侯瑞芳、郑梅玲老师，她们默默付出，从生活中给予了我们无微不至的关心，在此我表示深深的谢意。

七十天的学习即将结束了，带着收获，我将回到自己的工作岗位。在此，谨向国家古籍保护中心、山西省图书馆表示感谢！向为我们学习和生活默默付出的山西省图书馆的各位老师表示深深的感谢！

## “热爱”的从事者

山东省兖州市图书馆 宫书娟

来的时候是金秋十月，收获的季节却是严寒的天气，我满怀播种的心情走进了第十期全国古籍修复技术培训班。春种秋藏，秋收夏长，万物有则，更替有序，对于修复工作茫然无知的我不奢望通过这次培训能登堂入室，但也希望凭借自己的努力能够有所知、有所得。天道酬勤，我一向如此认为，但这次培训，被老师们提的最多的词却是“热爱”，热爱古籍、热爱工作、热爱中国文化。

开班典礼上老师郑重的告诫我们，从事古籍工作坐的是冷板凳，要乘着“热爱”之心才能在这行坐的住，坐的稳。可“热爱”是什么呢？我们又要做些什么呢？

我们对一切都感到新鲜，兴奋的学着打浆糊、做线装书、做函套，学着染纸染线修补书页，看着针、线、刀子、镊子在老师们手里玩的飞转，我们又是赞叹又是敬佩。什么都不懂，什么都要问，问老师、查书本，不明白的事情没有解决就如芒刺在背，晚上做梦都在勤勤恳恳的修书。勤奋的锻炼，不事针凿的手修起书来也有模有样，这样应该算“热爱”了吧！可这热爱似乎不是那么回事，轻飘飘的，没有份量，沉不下来，说出来自己都底气不足。

杜伟生老师来了，潘美娣老师来了，张平老师来了，冀亚平、万群老师也来了。他们灵活的双手、娴熟的技艺让我们叹为观止，可最让我佩服的不是这些，而是他们数十年沉淀下来的东西，他们对工作

精益求精的态度，对学问永无止境的追求精神，在这些东西的背后，是他们对中国文化的深厚感情，对古籍的热爱，对工作的热爱。各位老师在教学过程中不约而同的强调了“热爱”，说“热爱”是一切工作开展的源头。张平老师是位让人特别尊敬的老师，他博学强志、和蔼可亲，对学生的问题有问必答，真是知无不言、言无不尽，虽然张老师仅给我们上了两天的课，可真是不浪费一分一秒的时间给我们示范具体的步骤，讲解各种小窍门。对于各种措施，张老师总是讲出这样做的理由，他说一切学问皆是如此，要知其然，更要知其所以然。我想他是真的热爱这一行吧，因为热爱才会孜孜不倦的追求自己事业的精进，因为热爱才会对我们这些学生的幼稚问题有问必答，诲人不倦。

刘老师是给我们授课的一位可爱老人。他会时不时的问我们“你们馆的某某你认不认识啊？”看到我们一脸茫然后才乐呵呵，慢悠悠的说“哦，他退休有二十年了吧，那时候我们一块学的古籍修复，是修复班的第一期”。在那一瞬间，真的会有时空错位的感觉，二十年恍如一瞬，说起来那么轻松，可想想又那么沉重，这一行远离鲜花掌声，没有高爵显位，丰厚报酬，是真正的冷板凳，可像刘老师他们，在这一行做了一辈子，退休二十年仍不辍此行，无数本承载中华文明的古老典籍经由他们的手延续了生命，没有热爱之情，怎能如此？

是的，这个职业是需要“热爱”之情的。“热爱”，不是一时的新鲜好奇，三天打渔两天晒网是做不成事情的；“热爱”不是亦步亦趋，需要的是勤学好问、多思多虑；“热爱”不是一蹴而就，需要的是持

之以恒，夏练三九，冬练三伏。正像那位十八九岁的小和尚，远离尘嚣，不事浮华，脑海中只有补经，如豆的桔灯下一卷一卷，满怀喜悦的做着，盼着，热爱着。让我们也沿着道真的路，一直走下去！

## 寄情图书馆

黑龙江中医药大学图书馆 李晓艳

生活在片段中，思绪闲适的走着……

此行的学习让我重温了学校里的学习生活，不用去菜场购物，也不用用心思去想每日的三餐，时间到了，饭菜就等在那里了，每天的学习是紧张而充实的。

每推开一个知识领域的门，我都会体会他的同于不同，古今的不同，中外的不同，隔行如隔山，入学门径如同往日里翻阅的书籍一样，古籍修复他是用手来诠释你所掌握的知识，手工操作的技巧。

在异地学习，环境是陌生的，需要我们尽快的适应它，学员之间是不相识的，我们都是来自各个图书馆，带来了各馆的馆风与气质。

在学习中，在我们各自的作品中，显露着每个人的巧和拙，面对新的学习内容，如初入道的学生一样，开始了新的起点和新的航程。

喜欢看书，书中是带画的，画中的故事和人物就生动起来。学习的片段带给我精彩的镜头，让我置身于其中感受到淡淡的、质朴的情感，这种情感可细品、可回味。又如我每一次出行，带回森林的气息，带回大海的胸怀，带回高山的巍峨，敬畏自然。

在山西省图书馆学习，时间、地点、人物都有了，又有每天的学

习做引子，吸收着知识的琼浆，拓片内容的理论学习和实践操作给我留下了深深的印象，碑石在五个组之间传递着，传递到我们组的时候已经是下午三点种了，在下课前六个人都做完是不可能的，因此在我心中就有了放弃的念头，与组内的其他成员开始清洁卫生，回头看到组员们汗津津的脸面，忙碌着手中的拓片，下课的时候，他们都做完了，组长孙老师看我还没有做，就和代课的老师申请，把碑石留下来明天早晨做。第二天早晨，我和同学们去打水，当回到教室里的的时候，看到组里的成员已经把碑石洗干净，纸、墨、工具都齐全的放在那，同学说：“李老师，你快来显身手。”此时内心的喜悦和感动油然而生……

任课老师有来自国图的专家、有山西馆的老师，他们有着丰富的经验，在他们为学生做师范和指导中，每一个细微的动作都是它们在实践中总结和经验的，在此源源的感觉到了。

听从他们的教诲，做人、做事，学习都要以朴实的态度，找到每一个起点，心中常常要归零。工作在图书馆，学习在图书馆，对文化的敬畏都源源寄情于图书馆。

在山西馆学习，感受了山西馆领导和老师们学习，从生活中付出的努力和人为关怀，山西馆安排的考察和参观，让我领略到了山西文化的厚重和山西馆的馆藏之丰富。次此学习带给我的收获，我会在今后的工作中认真体会。

图书馆是人类进步的阶梯，对图书馆的热爱，对本本职工作的用心早已融入自己的情感中。



## 纸浆补书一得

黑龙江省社会科学院 徐昱东

2009年10月19日至12月31日，我参加了国家古籍保护中心承办的“第十期全国古籍修复技术培训班”。两个多月的学习，使我对古籍修复由陌生到了解，进而初步认识了这一行业。

两个多月的学习，我学到了许多古籍修复知识和技巧，但最大的收获是用纸浆补书机修复一册焦脆古籍取得了比较满意的结果，实验证明，利用纸浆补书机修复古籍可以替代传统破损严重古籍托补的缺点，是行之有效的修复方法。

自工业革命以来，以机械生产替代传统手工制作，就成了各行各业不可逆转的发展方向。而反观我们古籍修复行业，仍然口口相传，师徒相承的纯手工制作，已经远远落后于时代，面对数量巨大的亟待修复的古籍，国家图书馆杜伟生、张平老师发明了纸浆补书记，开启了我国修复工作中机械代替手工的先河，同时，纸浆补书机的广泛使用，促进了古籍修复技法的创新，影响深远。

在这次培训中，国家图书馆的张平老师给我们讲解了纸浆补书机的原理与操作。他的原理与我国古代抄纸法相似，透水性强的书叶类似于抄纸的帘子，利用破损书页能透过水分子，讲打散的纸张纤维在外力作用下，通过纤维的链接，修补加固破损书叶。新方法与传统托裱工艺的修复原理相同，都是通过在破损书叶的背面涂上一层，来恢复书叶的强度和韧性，只是古人在当时的技术条件下，只能使用浆糊

和其他粘合剂来使二者结合，而新的方法是在不适用任何粘合剂的条件下，通过纤维的结合来达到修复的目的。这次培训期间我在山西省馆老师的帮助下，利用纸浆补书机修补了一册破损严重的古籍，60多叶，修复完的古籍效果非常好。

实践证明，纸浆补书机有很多优点，传统手工补书速度很慢，若遇上破洞特多的书页，一个熟练的员工一天也只能补几叶。而用纸浆补书的速度就比手工补书快得多了，修补一张书页仅用几分钟。书页越破，效果越明显。传统手工操作配纸这道工序需要花费很多时间，有时竟会出现补一本书用4天时间，而配纸却用去3天时间的情况。而使用纸浆补书，无须配纸，节省了工作时间。用传统手工操作方式修补的书页，由于薄厚不匀，一般都要经过喷水、压平、还要用锤锤平。书页如果稍厚些，把书页锤平就很困难。用小锤太费时间，容易把书页弄脏。用大锤又容易将书页锤伤。由于用纸浆补的书页薄厚均匀，而且可用上光机烘干，既平整又增加了纸的强度，因而无须再经过喷水、压平和锤平三道工序。传统手工补书主要靠用浆糊粘接补纸。而用纸浆补书机用不着浆糊，因此也就没有生虫、生霉之虞。补书时还可洗去污渍，并可同时进行书页除酸工作。纸浆补书是在水中完成的，补书页的同时，就等于把书页洗了一遍。同时，也避免因补书的浆糊脏而污染书页。另外，若对纸张进行脱酸处理的话，由于纸浆补书机是循环用水，只须把药剂放进水中即可，绝对不会造成浪费。

两个月的学习生活很充实也很丰富。通过学习我认识到，古籍是中华优秀传统文化的载体，从事古籍修复工作责任重大，古籍修复人

员需要有很强的责任心，古籍修复是一门综合性很强的学科，修复人员不仅要具有丰富的文史知识，还需要有创新的意识和开阔的视野，要善于在修复工作中把传统修复技艺精髓与现代科学技术相结合，不断创新，使古籍修复工作更科学，更具有生机与活力。

## 第十期古籍修复班学习心得

河北省武安市图书馆 韩晓丽

能来参加古籍修复班学习，我非常感谢国家古籍保护中心和山西省图书馆搭建的这个学习平台。在全国最优秀的古籍修复专家的亲自指导下，接受培训感到非常荣幸，通过学习我增强了古籍保护与修复的认识，开阔了眼界，结识了良师益友，为以后的修复工作铺开了一条宽广大道。

在授课老师认真详细的讲解和耐心细致的演示下，我做出了镶衬拓片、各种装帧形式的古籍、函套的制作，还修复了一本破损的古籍书。心中的成就感油然而生，尽管做出的东西与老师要求标准还很远，但是知道了好的标准，明白了细致严谨和精益求精在修复古籍过程中的重要性。在看老师演示时，那熟练轻松的手法犹如在舞蹈，自己尝试才发现并非易事，为此，我买来了数码摄像机，把老师演示录下来，细心揣摩，反复观察。在不断的学习实践中，感受到做古籍修复工作不仅要有一份强烈的责任感和一颗认真而温柔的心，更需要有一双妙手回春的手，二者的结合方可做一个合格的修复人员。

在学习中结识了许多同行益友，与他们的交往使我开阔了眼

界，拓展了思维，也学到了修复的技法。在山西省图书馆学习感受到了各位老师工作的一丝不苟，态度严谨和默默的付出，他们的无微不至的关怀，是身在异乡的我们如同回家的感觉一样，不仅学到了技术，也感受到了到了省馆的大馆风范。

通过此次的学习，我掌握了古籍修复的技法，为回馆工作奠定了基础，在今后的修复工作中一定会巩固在此学到的知识，做到胆大心细、循序渐进，成为一名合格的修复人员。

## 学习心得

山西省长治市图书馆 米丰慧

我国是历史悠久的文明古国，拥有卷帙浩繁的文献典籍。这些文献典籍是中华民族的宝贵精神财富，是人类文明的瑰宝，尽管我国非常重视古籍保护，但由于古籍数量较多，加之环境污染和人为原因，古籍破损在加剧。同时古籍保护和修复人才匮乏，导致整个修复行业发展缓慢，不能得到及时的拯救，这对古籍来说无疑是雪上加霜，针对这样的情况，2007年中华古籍保护计划启动以来，国家古籍保护中心举办了多期古籍修复技术培训班，而我有幸，参加了在山西省图书馆举办的全国第十届古籍修复技术培训班。

来学习之前，虽然具备了一定程度的汉语言文学和历史知识，但对古籍没有过多的接触，甚至连一些最基本的常识也不懂。带着一丝忐忑和不安我开始了这次的学习。

此次培训从基础讲起，从古代书籍的装帧形制到装修古旧书籍常

用的名词；从装修古旧书籍应有的设备和常用材料到古旧书籍的修补与装订方法；从古籍古籍损坏与保护，到世界各国各种先进的保护措施。可以说，每一堂课，每一位老师都把我引向了古籍修复，这个既陌生又神秘的世界。每一本看似残破的书籍，都凝结了前人的心血与智慧，每每面对它们都有一种与前人对话，听先贤解说的时空错觉。千年的历史就这样展现在书页间，抢救与修复古籍，留存的不仅是一本本线装书，更是一种思想，一种将历史与文化遗产发展下去的历史责任感。

我从一个对古籍一知半解到现在能够掌握基本的修复技术，我在这次学习中成长起来，更为重要的是在学习中收获的不仅仅是知识和技术方面，而是对古籍修复这门学科的全新认知，在培训班快要结束的时候，总结几点心得：

### 一、古籍基本知识的掌握

通过此次学习培训掌握了一些古籍的基础知识和基本概念，如书籍各部分的名称：书头、书角、书口、书眼等；古代书籍的主要版本类型，如稿本、写本、套印本、殿本等；古代书籍的装帧形式，如卷轴装、旋风装、经折装、蝴蝶装、包背装、线装；古籍修复用纸，如麻纸、皮纸、竹纸等。

### 二、实际的修复过程

古籍最常见的损坏问题包括虫蛀、鼠啮、霉蚀、粘连、酸化、老化等。修复时，要把古籍书页一页页拆下，然后反面朝上，用毛笔蘸上糨糊，把色泽相近、专门留下来的旧纸粘到破损部位，再把多余的

边角撕下，叠好后再压平。从分页到最后装订要经过溜口、闷水、倒页、折页、钉纸捻、齐栏、修剪、打磨等二十多道工序。而在这个过程中，也是最关键的一步，就是打糨糊。它不仅是修复古籍使用的重要材料，也关系到修复的质量。第一种方法就是提取小麦淀粉：将面粉加水调和匀，放在水中漂洗，提出面筋。洗出的淀粉经过多次换水淘净、控水、晾干。用时将淀粉加水浸透调匀，用开水冲制或熬制都可以。第二种方法冲制浆糊：取淀粉 100 克放入盆或者碗中，根据用量加冷水 40 毫升—120 毫升和匀，再用沸水 250 毫升—280 毫升冲开，再将淀粉加热冲熟。方法三是熬制浆糊，将按照比例加好水和淀粉的容器放在炉子上加热，将淀粉熬熟。在日常的修复时，我也按照老师的示范亲自动手制作过浆糊，不但在制作的过程中体会到了自己动手的乐趣，也把这个重点环节掌握了，我想这就是古籍修复作为一门学科的独特之处，不论对理论知识多么的烂熟于心，无法亲自动手操作，都不能成为一个合格的古籍修复者。“纸上得来终觉浅，绝知此事要躬行”，只有在实践中才能将知识深化并且掌握。

### 三、个人认知的转变。

古籍修复是一门综合学科，从事古籍修复就必须具有综合全面的知识为基础，这对我来说，就意味着要涉猎更广泛的知识，在学习中让自己的技法成熟，从事古籍修复工作，要静得下心，沉得住气，修复不是一朝一夕能成，更不可能一蹴而就，作为刚走出校园的学生，容易心浮气躁，甚至急于求成，这对古籍修复来说是大忌。两个半月，面对周围这些有经验有功力的老师和同学以及从事古籍工作几十年

的专家，我从他们身上看到的是对修复事业的满腔热忱，不计名利的付出和对事业的执着追求。这是我所不具备和向往的。身边的每一位老师都有值得我学习的方面，无论是学识，治学态度抑或者人格魅力，这对我未来的发展必定会产生积极的影响。使我受用一生。

都说干一行爱一行，我想这一点对于从事古籍修复者来说显得尤为重要。书是没有生命的，而经历岁月磨砺的古籍更因诸多原因失去了它原先的光彩，显得沧桑、古老和残破。面对它，我们感到深深的惋惜和无奈，但油然而生的一种使命感，我们有责任有义务修复并且还原它本来的面貌，通过我们的修复使它为当代乃至后世提供更多的史料信息和文化讯息，使它重新成为历史文明的承载者，我深信，无论社会如何进步，科技如何发达，古籍在人类文明的历史长河中都有不可轻视的作用，有任何文化形态都无法取代的唯一性。

以前每每面对自己工作单位那些残旧的古籍，即惋惜又感觉到茫然，修复古籍，是一项与时间赛跑的工作，我们认真一点，耐心一点，我们就为宝贵的文献资料多赢得一些时间，为它继续发挥自己的作用焕发原有的生机赢得可能。爱护古籍，以满腔热情投入其中，并以所学知识为指导，我想这是我在这次学习中得到的最大启示。

我很庆幸，走出校园工作在图书馆，从事古籍修复工作，而且幸运的参加了这次培训，结识了来自祖国各地的老师，他们丰富的专业知识给我莫大的帮助；感谢国家保护中心提供的这次宝贵机会，将我这个初学者引入这个充满挑战，但让我乐在其中的知识殿堂；还有省馆同志的悉心照顾，是他们的循循善诱、严谨和躬亲师范的治学态度，

使我对这个陌生的行业充满了兴趣，而他们的言行学识都为我树立了一个好的榜样。

学习将要结束了，作为古籍修复者，我的学习之路才刚刚开始，我深知自己差的还很远，正如一个面对未知世界充满好奇但有些忐忑的孩童，我对自己将从事的这个行业充满了憧憬。两个月的时间让我对古籍和古籍修复产生了深深的眷恋，我希望自己满腔的热情和越来越娴熟的技法能为宝贵的文献资料的修复提供一点帮助，也希望能为古籍修复这门学科贡献绵薄之力。在最后我想说的还是感谢，感谢每一位在培训中认识的老师、同学，感谢你们对我这个初学者提供的耐心细致的帮助。

## 毕业有感

陕西省图书馆 白晓莉

有缘结识于太原，  
互学共勉结友缘。  
同窗学艺七十天，  
拯救古籍做贡献。

老师辛苦把艺传，  
学员刻苦互同勉。  
互帮互学手把手，  
不枉国家来培养。



## 简 讯

★ 2009年11月13日下午,山西省图书馆受国家古籍保护中心委托召开了第十期全国古籍修复技术培训班学员座谈会,山西省图书馆副馆长王开学主持会议,针对本次培训的课程设置、教学管理、食宿安排等方面问题广泛听取了学员们的意见和建议,以便改进管理,提高培训质量。会上,学员们畅所欲言,提出了中肯的建议,会后,山西省图书馆及时整理会议记录并向国家古籍保护中心做了汇报。

★ 2009年12月15日,文化部办公厅下发了《关于公布国家级古籍修复中心名单的通知》,正式确立12家单位为国家级古籍修复中心,山西省图书馆入选。同时入选的还有国家图书馆、天津图书馆、云南省图书馆、辽宁省图书馆、上海图书馆、南京图书馆、浙江图书馆、山东省图书馆、宁波天一阁博物馆、中山大学图书馆、中国中医科学院图书馆。

★ 2009年12月29日,山西省图书馆李小强馆长、袁长江助理、王开学副馆长一行陪同国家古籍保护中心办公室主任陈红彦到崇善寺进行调研。崇善寺号称佛经图书馆,有碇砂藏、崇宁万寿藏、普宁藏、正统道藏等大量珍贵古籍,李馆长及陈主任等与法海法师进行了较充分的交流,希望寺院能积极参与到古籍保护工作中来,为山西省寺院的古籍保护工作起到示范及带头作用。